

1 Informações Importantes

Informações Básicas

2 Introdução

3 Como Começar

4 Guardar Dados

Como Jogar

5 Ecrã de Jogo

6 Princípios Básicos de Jogo

7 Ações

8 O Mundo Onírico

Combates

9 Combater

10 Atacar e Esquivar

11 Ataques Especiais

12 Medalhas

13 Subir de Nível

Usar o Menu

15 Menu

16 Itens e Equipamento

Guia da Aventura

17 Derrotar Inimigos

Assistência Técnica

18 Informações de Contacto

Obrigado por ter escolhido Mario & Luigi™: Dream Team Bros. para a Nintendo 3DS™.

Esta aplicação funciona apenas com as versões europeia e australiana da Consola Nintendo 3DS.

Leia este manual com atenção antes de utilizar a aplicação. Se a aplicação se destinar a ser utilizada por crianças pequenas, o manual deverá ser-lhes lido e explicado por um adulto.

Leia também o manual de instruções da sua Consola Nintendo 3DS, pois este contém informações importantes que o ajudarão a usufruir desta aplicação.

- ◆ Todas as referências a "Nintendo 3DS" neste manual referem-se às Consolas Nintendo 3DS e Nintendo 3DS™ XL.



Informações sobre Saúde e Segurança



IMPORTANTE

Pode consultar informações importantes sobre a sua saúde e segurança, acedendo à aplicação Informações sobre Saúde e Segurança a partir do Menu HOME.

Para aceder a esta aplicação, toque

no símbolo  no Menu HOME. Em seguida, toque em ABRIR e leia atentamente o conteúdo de todas as secções. Quando terminar, prima  para regressar ao Menu HOME.

Antes de utilizar aplicações da Nintendo 3DS, deverá ler na íntegra o manual de instruções da consola, prestando especial atenção às Informações sobre Saúde e Segurança.

Para obter informações sobre as precauções a ter relativamente à comunicação sem fios ou à jogabilidade online, consulte a secção Informações sobre Saúde e Segurança no manual de instruções da consola.

Precauções Relativas à Partilha de Informações

Ao partilhar conteúdos com outros utilizadores, não carregue, troque nem envie conteúdos ilegais, ofensivos ou que possam infringir os direitos de terceiros. Não inclua informações pessoais e certifique-se de que obtém todos os direitos e autorizações necessários da parte de terceiros.

Seleção de Idioma

O idioma da aplicação dependerá daquele que estiver definido na consola. Este título suporta oito idiomas diferentes: inglês, alemão,

francês, espanhol, italiano, neerlandês, português e russo. Pode alterar o idioma da aplicação modificando as definições de idioma da consola. Para obter instruções sobre como alterar o idioma da consola, consulte o manual eletrónico das Definições da Consola.

Classificação Etária

Para obter informações sobre a classificação etária desta e de outras aplicações, consulte a página web de referência sobre o sistema de classificação etária da sua região:

PEGI (Europa):
www.pegi.info

USK (Alemanha):
www.usk.de

Classification Operations Branch
(Austrália):
www.classification.gov.au

OFLC (Nova Zelândia):
www.censorship.govt.nz

Advertências

Esta aplicação (incluindo todo e qualquer conteúdo digital ou documentação que descarregue para utilizar com a aplicação em causa) é licenciada pela Nintendo® apenas para utilização pessoal e não comercial com a sua Consola Nintendo 3DS. A utilização de quaisquer serviços online desta

aplicação está sujeita ao Contrato de Utilização dos Serviços e Política de Privacidade da Nintendo 3DS, que inclui o Código de Conduta da Nintendo 3DS.

A reprodução ou utilização não autorizada é proibida.

Esta aplicação dispõe de medidas de proteção técnica para impedir a cópia ou a reprodução de conteúdos.

Nem a sua Consola Nintendo 3DS nem esta aplicação foram concebidas para utilização com dispositivos ou aplicações não autorizados, existentes ou futuros, que permitam efetuar modificações técnicas da Consola Nintendo 3DS ou das suas aplicações, nem para utilização com qualquer dispositivo não autorizado que possa ser utilizado em conjunção com a sua Consola Nintendo 3DS.

Após a atualização da Nintendo 3DS ou das suas aplicações, quaisquer dispositivos ou aplicações não autorizados, existentes ou futuros, que permitam efetuar modificações técnicas da Consola Nintendo 3DS ou das suas aplicações, ou qualquer dispositivo não autorizado que possa ser utilizado em conjunção com a sua Consola Nintendo 3DS podem fazer com que a sua Consola Nintendo 3DS deixe de funcionar permanentemente e causar a eliminação de conteúdos.

Esta aplicação, o respetivo manual de instruções e quaisquer outros textos que a acompanhem estão protegidos por leis de propriedade intelectual nacionais e internacionais.

© 2013 Nintendo Co., Ltd.
Developed by ALPHADREAM

Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.

CTR-P-AYMP-EUR-00

2 Introdução



Os irmãos Mario e Luigi juntam forças e partem numa aventura em Mario & Luigi: Dream Team Bros., um RPG repleto de ação! Há algo de estranho a acontecer na Ilha Travesseiro e, para desvendar o mistério, os nossos heróis terão de resolver enigmas, dominar engenhocas e muito mais, enquanto viajam para a frente e para trás entre o mundo real e o mundo onírico...

3 Como Começar

Prime **START** no ecrã de título para acederes ao ecrã de seleção de ficheiro.

Ecrã de Seleção de Ficheiro

Para iniciar um novo jogo, seleciona um ficheiro sem dados. Para continuar um jogo, seleciona um ficheiro com dados guardados. Em seguida, seleciona INICIAR JOGO.



Mover o Cursor	○/+
Confirmar	(A)
Cancelar	(B)



◆ Também podes usar o ecrã tátil.

Apagar e Copiar Dados

Primeiro, seleciona um ficheiro com dados guardados.

Apagar Dados

Seleciona APAGAR FICHEIRO para apagar o ficheiro selecionado.

Apagar Todos os Dados

Para apagar todos os dados guardados, após iniciares o jogo a partir do Menu HOME, mantém premido $\textcircled{A} + \textcircled{B} + \textcircled{X} + \textcircled{Y}$ simultaneamente antes do ecrã de título aparecer.

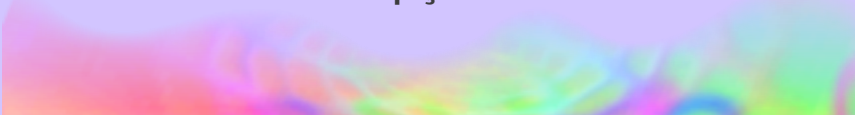
◆ **Atenção, os dados apagados não poderão ser recuperados.**

Copiar Dados


Seleciona COPIAR e, em seguida, SIM para criar um duplicado do ficheiro.

Opções

Para trocar a mão que vais usar durante o combate de gigantes (pág. 14), altera a definição da mão dominante. Podes fazê-lo quando inicias um novo jogo, quando guardas o teu progresso (pág. 4), ou acedendo às Opções.



4 Guardar Dados

Podes guardar o teu progresso batendo num bloco de gravação com o Mario ou com o Luigi, ou tocando no símbolo  no ecrã inferior.



Bloco de Gravação

- Durante o processo de gravação, não reinicie ou desligue a consola, nem retire o cartão de jogo ou o Cartão SD. Tenha cuidado para não deixar entrar sujidade nos terminais. Qualquer uma destas ações poderá resultar numa perda de dados irreversível.
- Não utilize acessórios ou aplicações externas para modificar os seus dados de gravação, o que poderá impossibilitar a progressão ou levar à perda de dados de gravação. Qualquer modificação será irreversível, portanto tenha cuidado.

5 Ecrã de Jogo



1 Símbolos de Ação (pág. 7)

O símbolo de ação do Mario é A (vermelho) e o do Luigi é B (verde).

2 Engenhocas

Há muitos tipos destes objetos interativos para encontrar!

3 PV

Os PV (pontos de vida) representam a vida do Mario e do Luigi.

4 Símbolos



Zoom

Aumenta ou reduz o tamanho do mapa.



Mundo (mundo real)

Mostra um mapa da Ilha Travesseiro.



Mapa (mundo onírico)

Mostra um mapa do mundo onírico.



Guardar

Guarda o teu progresso atual.



Menu

Abre o Menu (pág. 15).



Regressar

Leva-te de volta ao ecrã anterior.

5 Mapa

Apresenta as ligações no mundo real e no mundo onírico. Podes mover o mapa com o stylus.



Mostra as ligações dentro da mesma área.



Mostra as ligações entre áreas diferentes.

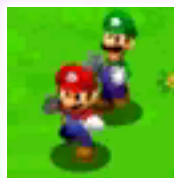


Mostra ligações feitas com canos (pág. 6).


Controla o Mario e o Luigi para explorares os muitos locais da Ilha Travesseiro.

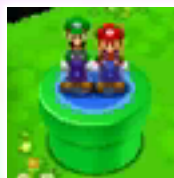
Movimento

Usa  para te movimentares.




Entrar nos Canos

Salta para cima de um cano e usa  para te colocares no centro e seres transportado para uma área diferente.



- ◆ Quanto mais avançares no jogo, mais canos irás encontrar.

Aceder ao Menu

Prime  para abrir o Menu (pág. 15). Aqui podes preparar-te para a tua aventura, verificar o Guia, etc.

Para executares uma ação, prime **A** para o Mario e **B** para o Luigi. Mais ações ficarão disponíveis à medida que progredires no jogo.

Trocar entre Símbolos de Ação


Prime **R** para mudar de símbolo de ação. Prime **L** para regressar à ação de salto.

Ações a Solo

Ações que o Mario e o Luigi executam individualmente.



Conversar

O Mario pode falar com os personagens que estiverem diretamente à sua frente. Quando o símbolo  aparecer no ecrã, prime **A** para avançar o diálogo. O símbolo de ação irá alterar-se automaticamente.



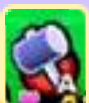
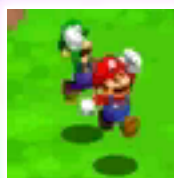
Investigar

O Mario pode examinar coisas que estejam diretamente à sua frente. O símbolo de ação irá alterar-se automaticamente.



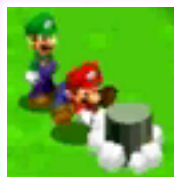
Saltar

Salta para bater em blocos por baixo ou para alcançar lugares mais elevados.



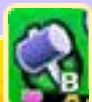
Martelo

Usa-o para partir coisas, premir interruptores que estejam à tua frente, e mais!



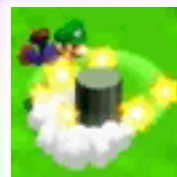
Ações Bros.

Ações que o Mario e o Luigi executam juntos.



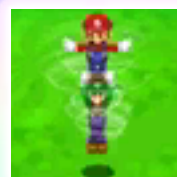
Mario Toupeira

O Luigi bate com o martelo no Mario, fazendo com que ele fique debaixo do chão. Neste estado, o Mario pode fazer coisas tais como passar por baixo de gradeamentos. Prime (A) para regressar à superfície.




Salto Rotativo

O Mario salta para cima do Luigi, e ambos rodopiam no ar. Podes usar o salto rotativo para saltares mais longe e ultrapassar grandes intervalos. Prime (B) para regressar ao normal.

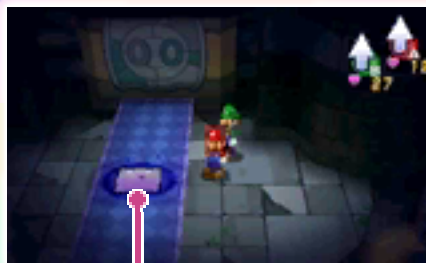


- ◆ Existem mais ações Bros. para descobrires!

Feijões

Podes conseguir feijões (pág. 16) ao usar o Mario Toupeira e saltar para fora de pontos feijão .

Entra no mundo onírico ao examinar os Travesseiros (que aparecem primeiro como almofadas) no mundo real.



Travesseiros (em forma de almofada)

Princípios Básicos do Mundo Onírico

Aqui podes controlar o Mario e o Luigi Onírico, que apenas aparece no mundo onírico. Completa o mundo onírico partindo todos os fragmentos de pesadelo.



1 Fragmentos de Pesadelo

Os Travesseiros estão presos lá dentro!

2 Mecanismos Luiginários

Objetos interativos no mundo onírico. Há muitos tipos diferentes.

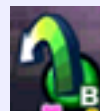
3 Fragmentos de Pesadelo Restantes

4 Cabeça do Luigi

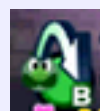
Entrar/Sair de Mecanismos Luiginários

Prime **L/R** para trocar o símbolo de ação, permitindo ao Luigi Onírico entrar e sair de mecanismos Luiginários.

Entrar em Mecanismos Luiginários



Sair de Mecanismos Luiginários



Manipular Mecanismos Luiginários

Manipula mecanismos Luiginários em que o Luigi tenha entrado tocando na cabeça do Luigi. Usa-os de modo eficaz para progredires.

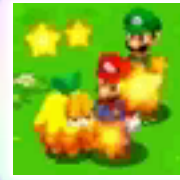


Mudar de Forma

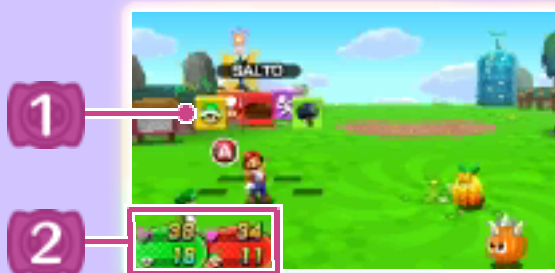
A forma de alguns mecanismos Luiginários pode ser alterada premindo **R**. As ações disponíveis dependem da forma. Prime **L** para demolir a forma, e **B** para sair do mecanismo Luiginário.



Se o Mario ou o Luigi tocarem num inimigo irão iniciar um combate. Salta para cima de um inimigo ou usa o martelo para dar início a um ataque preventivo. Se um inimigo atacar por trás, o Mario ou o Luigi irão começar o combate deitados de costas!



Ecrã de Combate



1 Blocos de Comando



Saltar

Salta para cima de um inimigo para lhe causares danos.



Martelo

Ataca um inimigo para lhe causares danos.



Fugir

Foge de um combate.



Item

Usa itens (pág. 16).



Ataque Bros. (pág. 11)

O Mario e o Luigi juntam forças para lançar um poderoso ataque. Os ataques Bros. são principalmente usados no mundo real.



Ataque Luiginário (pág. 11)

O Mario e o Luigi Onírico juntam forças para lançar um poderoso ataque. Ataques Luiginários apenas podem ser usados no

mundo onírico.

2 PV  e PB 





PB (pontos Bros.) são usados em ataques Bros. e ataques Luiginários.

Recuperar PV e PB

PV e PB podem ser recuperados através de certos itens e nas lojas.

Selecionar Blocos de Comando

Quando é o turno do Mario ou do Luigi, seleciona um bloco de comando e executa um movimento com o botão de ação.

Selecionar Bloco de Comando	
Botão de Ação (Mario)	
Botão de Ação (Luigi)	
Regressar	

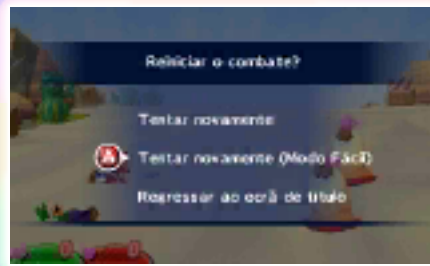
Desafios Avançados

Aumenta os teus pontos completando certas tarefas, tais como vencer sem sofrer quaisquer danos. Alcança um certo número de pontos para receberes itens. Vai a Coleção no Menu para verificar quais os desafios avançados que concluíste e quantos pontos tens.

Perder Todos os PV...

Quando os PV de ambos o Mario e o Luigi chegarem a zero, irão sair de jogo, mas

podes sempre tentar de novo! Se voltares a tentar no Modo Fácil, o Mario e o Luigi ficarão temporariamente mais fortes, sendo mais fácil derrotar os inimigos.



- ◆ O Modo Fácil irá terminar quando o combate for concluído.

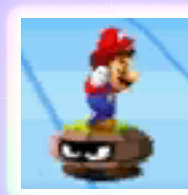
10 Atacar e Esquivar

Se premires os botões no momento certo podes aumentar os danos causados pelo teu ataque, ou evitar os ataques dos inimigos!

Atacar

Saltar

Prime o botão de ação no preciso momento antes de aterrasses em cima do inimigo para saltares e ataques outra vez.



Martelo

Prime o botão de ação quando o martelo estiver a brilhar para aumentares os danos causados.



Esquivar

Para te esquivares, prime o botão de ação no momento certo durante o ataque do inimigo.



Contra-atacar

Podes esquivar-te do ataque do inimigo e atingi-lo com um contra-ataque se pressionares o botão de ação no momento certo.



Efeitos de Estado

Os ataques de alguns inimigos afetam o estado do Mario e do Luigi e, por exemplo, podem fazer com que eles fiquem incapazes de se mexer. Os efeitos de estado desaparecerão após um certo período de tempo, ou quando usares itens ou efeitos de medalhas (pág. 12).

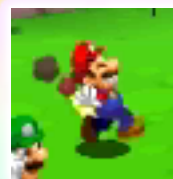
Queda

Impede o Mario ou o Luigi de executar quaisquer ações até chegar o seu turno ou serem atacados.



Queimadura

O Mario ou o Luigi ficarão impossibilitados de executar quaisquer ações, e sofrerão danos intermitentemente.



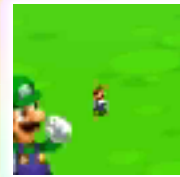
Tontura

O Mario ou o Luigi ficarão tontos e não poderão executar nenhuma ação.



Mini


O Mario ou o Luigi irão encolher, diminuindo as suas defesas e poder de ataque.



Alguns ataques poderão ficar desativados.



11 Ataques Especiais

O Mario e o Luigi podem aprender um novo ataque Bros. por cada dez peças de ataque  que conseguirem apanhar numa determinada área. Usa PB para executar estes ataques e, por exemplo, inflige danos massivos ou ataca todos os inimigos.

Ataques Bros.

Usados principalmente no mundo real.

Carapaça Vermelha 3D e Carapaça Verde 3D

Pontapeia uma carapaça na direção do inimigo para infligir danos.

Prime **(A)** para pontapeares com o Mario e **(B)** com o Luigi.



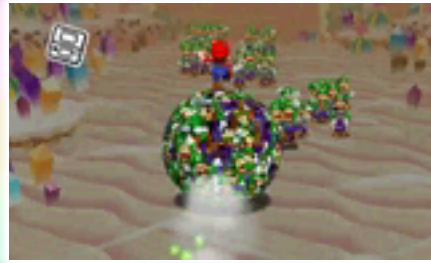
- ◆ Há outros ataques Bros. para encontrar. Para praticar ou visualizar os controlos destes ataques, seleciona MENU e, em seguida, GUIA.
- ◆ Também podes usar alguns ataques Bros. durante o combate de gigantes (pág. 14).

Ataques Luiginários

Usados no mundo onírico.

Bola Luiginária

Inflige danos nos teus inimigos com uma bola feita de Luiginoides!



Inclina a Consola Nintendo 3DS para controlares o movimento da bola.

- ◆ Há outros ataques Luiginários para encontrar. Para praticar ou visualizar os controlos destes ataques, seleciona MENU e, em seguida, GUIA.

Inclina a Consola para Lutar!

Alguns ataques e ações finais Bros. requerem que movas a Consola Nintendo 3DS. Segue as instruções que aparecerem no ecrã.

Ao utilizar esta aplicação, terá de movimentar a Consola Nintendo 3DS enquanto joga. Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente em seu redor e de que segura a consola firmemente com as duas mãos enquanto joga. O incumprimento destas recomendações poderá provocar lesões ou danos materiais.

12 Medalhas

Ataca os inimigos para carregares a barra de medalhas e armazenar efeitos de medalhas. Usa os efeitos de medalhas para restaurar PV, causar danos em inimigos e muito mais!



1 Barra de Medalhas

O Mario carrega a barra com a cor vermelha. O Luigi carrega-a com verde.

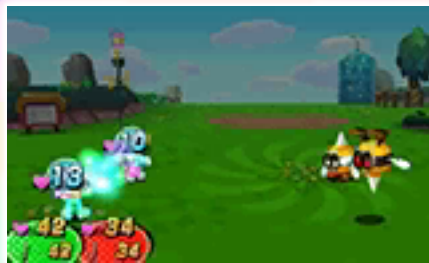
2 Efeitos de Medalhas Armazenados

3 Trocar de Medalhas

4 Efeitos de Medalhas

Usar Efeitos de Medalhas

Para usares um efeito de medalha armazenado toca-lhe duas vezes usando o ecrã tátil. Podes então usar um bloco de comando como sempre.



Como Trocar de Medalhas

Para trocar de medalhas, toca no símbolo de Trocar de Medalhas, e prime **R** para o Mario e **L** para o Luigi. O efeito de medalha muda dependendo da combinação de medalhas.



13 Subir de Nível

Vais ganhando pontos de experiência (EXP.) e moedas (pág. 15) à medida que vais derrotando os inimigos. Quando o Mario e o Luigi obtiverem uma certa quantidade de EXP. irão subir de nível, melhorando os seus atributos.

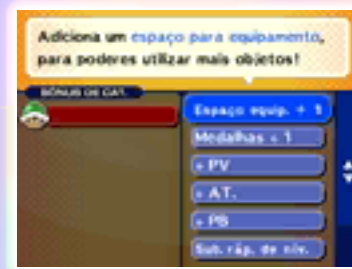
Pontos de Bónus

Selecciona um atributo para dar início à roda de bónus. Fâ-la parar com o botão de ação para ganhar o número de pontos que te calhar.



Bónus de Categoria

Quando atinges certos níveis, podes seleccionar um bónus de categoria.

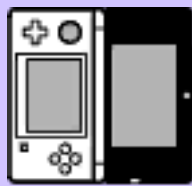


Espaço equipamento +1	Adiciona mais um espaço para proteções (pág. 16).
Medalhas +1	Possibilita armazenar mais um efeito de medalha.
Subida Rápida de Nível	Ganha mais 20% de EXP.

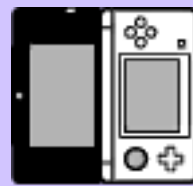
◆ Há mais bónus de categoria disponíveis!

14 Combate de Gigantes

Em certos pontos da aventura, irás ter que lutar como Luigi Onírico gigante, tendo para isso que segurar a Consola Nintendo 3DS verticalmente. Para alterar a mão que vais usar, ajusta a definição da mão dominante em Opções.



Mão
esquerda
definida
como mão
dominante



Mão
direita
definida
como mão
dominante

Princípios Básicos de Combate

Usa o stylus e segue as instruções que aparecem no ecrã. Quando for o turno do Luigi Onírico, toca num símbolo de comando.



1 PV do Inimigo

2 Símbolos de Comando



Saltar

Salta para cima de um inimigo para lhe causares danos.



Martelo

Ataca o inimigo para lhe causares danos.



Ataques Bros.

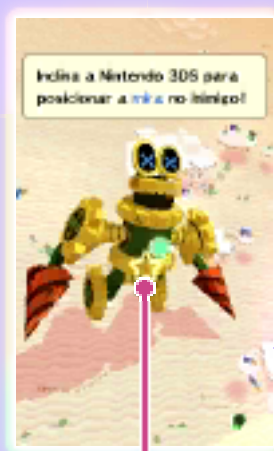
Junta forças com o Mario para lançar um ataque Bros.

- ◆ Não podes usar dois ataques Bros. consecutivamente.

3 PV do Luigi Onírico

Ataque Final Bros.

Quando um inimigo tiver poucos PV, podes usar um ataque final Bros. Inclina a consola para apontares ao inimigo. Quando o tiveres em mira, o Mario irá desferir o golpe final com uma estrela gigante!



Mira

Aqui podes usar itens, mudar de equipamento (pág. 16), verificar o Guia, e mais.

Ecrã do Menu



1 A Tua Localização Atual

2 Moedas Amealhadas

Usa-as para ir às compras!

3 Tempo de Jogo

4 Menu

Itens	Visualiza e usa itens.
Estado	Verifica os atributos e o estado do Mario e do Luigi.
Equip.	Troca de equipamento.
Medalhas	Troca as medalhas do Mario e do Luigi.
Coleção	Verifica os teus itens principais, informação sobre os desafios avançados concluídos, etc.
Guia	Verifica o teu objetivo atual, o teu progresso, pratica ataques, etc.

Itens



Cogumelo

Restabelece os PV de um personagem.



Amendoim

Restabelece os PV de dois personagens.



Frasco de Xarope

Restabelece os PB de um personagem.



Doce

Restabelece os PV e os PB de um personagem.



Cogumelo 1UP

Reanima um irmão desmaiado.



Feijão

Adiciona um ponto a um atributo de um personagem.



Outros

Existem também itens para curar efeitos de estado, imobilizar todos os inimigos, atacar um inimigo que seja difícil de alcançar, e muitos mais.

Equipamento



Botas

Aumentam a força de um ataque com um salto.



Martelos

Aumentam a força de um ataque com um martelo.



Roupa

Aumenta a defesa.



Luvas

Aumentam as habilidades.



Acessórios

Aumentam as habilidades.

- ◆ Há mais equipamento com efeitos especiais para encontrar!

Espaços para Proteções

Os espaços permitem-te equipar roupa, luvas e acessórios. Quando sobes de categoria, podes aumentar o número de espaços até um máximo de três escolhendo Espaço equipamento +1.



Espaços para Proteções



Sobe de Nível!

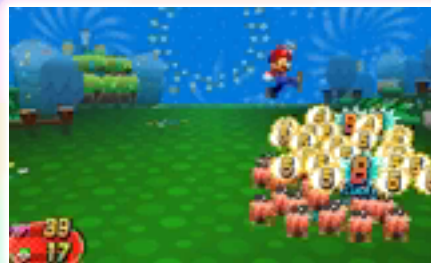
Para derrotares os inimigos mais facilmente, precisas de treinar o Mario e o Luigi procurando combates e subindo de nível.

Equipa-te!

Colecionar apenas o equipamento não te vai ajudar! Equipa-o para aumentares as tuas habilidades, indo a Equip. no Menu.

Ataca Primeiro!

Usa ataques preventivos para ganhares vantagem.



Se as Coisas Azedarem, Foge!

Se te parecer que estás quase a perder um combate, não hesites em fugir.

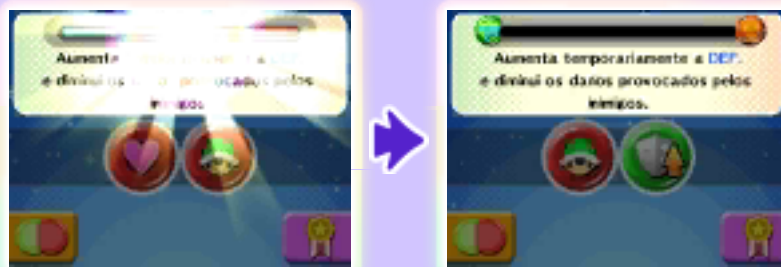
- ◆ Não podes escapar de alguns combates.

Usa o Salto e o Martelo de Forma Eficaz!

Usa o salto ou o martelo de acordo com o tipo ou estado do inimigo. Salta para cima de inimigos que estejam no ar, e usa o martelo em inimigos pontiagudos ou que estejam em chamas.

Usa Efeitos de Medalhas com Inteligência!

Se continuares a carregar a barra de medalhas quando dois efeitos de medalhas já tiverem armazenados, irás perder o efeito de medalha da esquerda. Certifica-te de que usas os efeitos de medalhas quando a barra estiver cheia.



Para informações sobre produtos,
visite a página web da Nintendo em:
www.nintendo.com

Para assistência técnica e resolução
de problemas, consulte o manual de
instruções da sua Consola
Nintendo 3DS ou visite:
support.nintendo.com